

文史典籍中的植物生態樣貌

全唐詩不同生態區位植物的文學意涵

潘富俊

《全唐詩》 概論

- ▶ 目前傳世的唐詩有49,036首。
- ▶ 唐詩對後代文學的影響很大，現代人耳熟能詳的唐人名句：
 - 杜甫〈佳人〉：但見新人笑，哪聞舊人哭？
 - 杜甫〈夢李白〉：冠蓋滿京華，私人獨憔悴。
 - 李白〈長干行〉：兩小無(嫌)猜。
 - 孟郊〈遊子吟〉：慈母手中線，遊子身上衣，
誰言寸草心，報得三春暉。
 - 李白〈宣州謝朓樓餞別校書叔雲〉：
抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁。

李白〈將進酒〉：天生我才必有用，千金散盡還復來。

王勃〈杜少府之任蜀川〉：海內存知己，天涯若比鄰。

白居易〈草〉：野火燒不盡，春風吹又生。

杜甫〈蜀相〉：出師未捷身先死，常使英雄淚滿襟。

杜甫〈客至〉：花徑不曾緣客掃，蓬門今始為君開。

李商隱〈錦瑟〉：此情可待成追憶，只是當時已惘然。

李商隱〈無題〉：心有靈犀一點通。

李商隱〈無題〉：春蠶到死絲方盡，蠟炬成灰淚始乾。

李商隱〈無題〉：神女生涯原是夢，小姑居處本無郎。

王維〈鹿柴〉：空山不見人，但聞人語響。

王之煥〈登鶴雀樓〉：欲窮千里目，更上一層樓。

- ▶ 唐詩中有很多典故與比喻。
- ▶ 典故多出自四書五經，如《詩經》、《楚辭》、《禮記》、《尚書》，和史書如《史記》、《漢書》等，也有出自《水經注》、《山海經》等著作的故事情節。
- ▶ 唐詩常用植物來作為「喻依」，把不容易形容或表達的話，藉植物或其他事物來解喻。
- ▶ 因此，要確切的洞悉唐詩的涵義，必須認識詩中植物的種類、形態和所代表的意義。

《全唐詩》的植物

- ▶ 在《全唐詩》中，出現植物種類共有398種之多。
- ▶ 提到次數最多的植物為柳樹，共出現3,463首，柳應為栽植極為普遍的垂柳，唐詩中有時以楊、垂楊等名稱出現；其次為竹，共出現3,324首；第三為松類，出現3,018首；第四到第十分別為荷、桃、苔、桂、蘭、梅、菊。
- ▶ 部分植物如石榴、葡萄等是漢代才引進中土的；也有當代經貿易或其他人類活動從外國引種的植物，如美人蕉(紅蕉)、茉莉等；其餘有唐代版圖向南擴充後，才出現在南嶺以南的熱帶及亞熱帶植物。此類南方的「新」植物，包括榕樹、刺桐、木棉、橄欖、桫欏、芋等。

《全唐詩》植物的生態區位

- 1.長安及其近郊(錦繡都城)
- 2.黃河流域中下游(黃河觀瞻)
- 3.西北及北方要塞(邊塞絕塵)
- 4.四川盆地(蜀地風華)
- 5.長江流域(江南詩意)
- 6.荒遠的福建、廣東、廣西和海南(南境悲歌)
- 7.鄉村田野生活(田園野趣)等

長安及其近郊(錦繡都城)

- ▶ 長安是歷史的著名都城，周、秦、漢、隋、唐等十多個朝代皆建都於此，作為首都有長達1,200年的歷史。
- ▶ 曾經建都長安的漢代與唐代，都是中國歷史上最強盛的時代。長安城，是全國政治、經濟、文化中心。
- ▶ 盛唐時期，長安已是當時世界上最大最繁華的國際大都市，總人口約達150萬人，而外國人口就有50萬，約占全城中人口的三分之一。
- ▶ 唐時文人多聚集於此，唐詩中描述長安城內外的篇章很多，說明唐時長安到處種有花。

唐長安宮城名勝

- ▶ 大明宮
- ▶ 興慶宮
- ▶ 曲江
- ▶ 長安外郭城及近郊
- ▶ 大雁塔
- ▶ 小雁塔
- ▶ 渭河
- ▶ 灞橋

長安都城及近郊的植物

- ▶ 根據《全唐詩》，大明宮、太極宮、興慶宮等宮城內的花園，種有泡桐、梨、盧橘、葡萄、苔、牡丹、松、桃、木槿等**觀賞植物**，湖泊內栽種有柳、荷、蘋等植物。
- ▶ 又唐詩記載，曲江的御花園「芙蓉園」，種有柳、櫻桃、桃、李、芍藥、杏、棗、杞柳、盧橘、竹等多種**花木果樹**；曲江池的水域，有菖蒲、荇菜、荷等水生植物。
- ▶ 長安外郭城之大雁塔、小雁塔和其他著名佛寺之庭院，及近郊之渭河、灞橋等，都有詩人紀錄其勝景和分布的植物。

朱櫻；櫻桃

王維〈敕賜百官櫻桃〉：

「芙蓉闕下會千官，紫禁朱櫻出上闌。
才是寢園春薦後，並非御苑鳥銜殘。
歸鞍竟帶青絲籠，中使頻傾赤玉盤。
飽食不須愁內熱，大官還有蔗漿寒。」

- ▶ 唐代皇帝常在長安城曲江池的御花園，賞賜新科進士櫻桃。王維的詩句，記述皇帝賜宴的盛會的地點、季節、豐盛的宴席，盛宴中除了賞賜櫻桃，大官還另賜有甘蔗汁。
- ▶ 櫻桃是唐時的重要果樹，在皇城及近郊有廣泛栽培。
- ▶ 白居易有〈吳櫻桃〉詩：「含桃最說出東吳，香色鮮農氣味殊」，詩文中的「含桃」即櫻桃

櫻桃 *Prunus pseudocerasus* Lindl.
(薔薇科)





桐花；紫桐花

白居易〈酬元員外三月三十日慈恩寺相憶見寄〉：

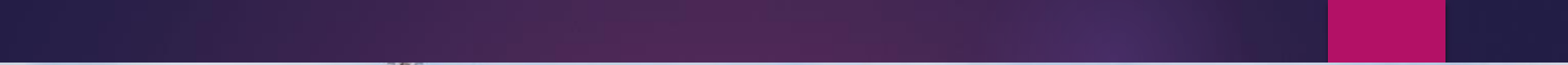
「悵望慈恩三月盡，紫桐花落鳥關關。

誠知曲水春相憶，其奈長沙老未還。」

- ▶ 古詩文提到的「桐」，可能指梧桐或泡桐。
- ▶ 舉凡有關秋天，或鳳凰、水井的「桐」，指的是梧桐；而和春天相關，被稱為桐花、紫桐的「桐」，則是泡桐。泡桐春季時開淡紫色、紫色或紫藍色花。
- ▶ 泡桐屬植物自古以來，既是經濟樹種，也是觀賞植物。
- ▶ 唐時的長安及其近郊，街道、農田，到處都栽植有泡桐。

毛泡桐 *Paulownia tomentosa*
(Thunb.) Steud. (玄參科)





柳；垂柳 *Salix babylonica* L. (楊柳科)

韓愈〈早春呈水部張十八員外〉：

「天街小雨潤如酥，草色遙看近卻無。
最是一年春好處，絕勝煙柳滿皇都。」

桃 *Prunus persica* (Linn.) Batsch (薔薇科)

▶ 杜甫的〈曲江對酒〉：

「苑外江頭坐不歸，水精宮殿轉霏微。

桃花細逐楊花落，黃鳥時兼白鳥飛。

縱飲久判人共棄，懶朝真與世相違。

吏情更覺滄洲遠，老大悲傷未拂衣。」



李 *Prunus salicina* Lindl. (薔薇科)

于武陵〈贈賣松人〉：

「入市強求利，憐君意獨真。
欲江寒澗樹，賣與翠樓人。
瘦葉幾經雪，淡花應少春。
長安重桃李，徒染六街塵。」

梅 *Prunus mume* Sieb. et Zucc. (薔薇科)

張謂〈早梅〉：

「一樹寒梅白玉條，迴臨村落傍溪橋。
不知近水花先發，疑是經冬雪未銷。」

杏

高蟾〈下第後上永崇高侍郎〉：

「天上碧桃和露種，日邊紅杏倚雲栽。
芙蓉生在秋江上，不向東風怨未開。」

▶ 唐代科舉非常重視進士，每年有曲江會，與會新科進士都視為極高榮譽。高蟾累試不舉，所寫的〈下第後上永崇高侍郎〉，就是描述曲江會的高不可攀，一開始就用「天上碧桃」、「日邊紅杏」來作比擬。

▶ 劉滄所寫之〈及第後宴曲江〉：「及第新春選勝遊，杏園初宴曲江頭」句，都說明曲江池岸種杏樹。

▶ 根據《莊子》的記載，孔子講學的杏壇，應該是杏樹環繞之地。

▶ 南宋葉紹翁的「春色滿園關不住，一枝紅杏出牆來」詩句，其實是源自晚唐詩人吳融才的「一枝紅杏出牆頭，牆外人行正獨愁。長得看來猶有恨，可堪逢處更難留」。

▶

杏 *Armeniaca vulgaris* Lam. (蔷薇科)





木槿

錢起〈避暑納涼〉：

「木槿花開畏日長，時搖輕扇倚繩床。
初晴草蔓緣新筍，頻雨苔衣染舊牆。」

- ▶ 木槿是一種古今都很常見的灌木花種，為著名的綠籬植物，也是常見的庭園樹。
- ▶ 花瓣有粉紅、玫瑰紅、藍、白等多種顏色，但早上開花傍晚即凋落。
- ▶ 古書形容木槿「僅榮一瞬」，故又名「舜」，即《詩經》所說之「顏如舜華。顏如舜英」之舜。
- ▶ 木槿只有在早上開花，所以又名「朝開幕落花」。王維之〈積雨輞川莊作〉詩：「山中習靜觀朝槿，松下清齋折露葵」，在山中只能靜觀「朝槿」。

木槿 *Hibiscus syriacus* L. (錦葵科)





紅藥；芍藥 *Paeonia lactiflora* Pall. (芍藥科)

李紳〈憶春日曲江宴後許至芙蓉園〉：

「春風上苑開桃李，詔許看花入御園。
香徑草中回玉勒，鳳凰池畔泛金樽。
綠絲垂柳遮風暗，紅藥低叢拂砌繁。
歸繞曲江煙景晚，未央明月鎖千門。」

荇；蓉

杜甫〈曲江對雨〉：

「城上春雲覆苑牆，江亭晚色靜年芳。
林花著雨胭脂濕，水荇牽風翠帶長。
龍武新軍深駐輦，芙蓉別殿慢焚香。
何時詔此金錢會，暫醉佳人錦瑟傍。」

- ▶ 荇是湖中及水澤中常見的浮水植物，春夏時開黃色花，湖中生長面積極大時，在陽光照射下，宛如片片黃金，所以又名「金蓮子」。
- ▶ 嫩莖葉取作蔬、作羹，也是江南名菜之一。「荇菜生水中，葉如青而莖澀，根甚長，江南人多食之」，所說的「根」，其實是葉柄。葉柄的長短可隨水位的高低而變化。
- ▶ 在江南地區，荇菜(荇葉)和蘆芽(蘆苗)都是名蔬。

荇菜 *Nymphoides peltatum* (Gmel.) O.
Kuntze (睡菜科)





石竹

沈佺期〈仙萼池侍宴應制〉：

「步輦尋丹嶂，行宮在翠微。
川長看鳥滅，穀轉聽猿稀。
天磴扶階迴，雲泉透戶飛。
閑花開石竹，幽葉吐薔薇。
徑狹難留騎，亭寒欲進衣。
白龜來獻壽，仙吹返彤闈。」

- ▶ 石竹花色豐富，有白、紅、黃、粉紅、紫紅、橙紅或具有斑紋，《全唐詩》共有19首出現石竹，石竹是唐代花園常見的花卉。
- ▶ 沈佺期的〈仙萼池侍宴應制〉：「閒花開石竹，幽葉吐薔薇」句，說明長安城內御花園中花開繁麗的石竹和薔薇。
- ▶ 李端的〈宿薦福寺東池有懷故園因寄元校書〉：「暮雨風吹盡，東池一夜涼。伏流回弱荇，明月入垂楊。石竹閑開碧，薔薇暗吐黃。倚琴看鶴舞，搖扇引桐香」。薦福寺位於長安近郊的小雁塔內，園區內種有荇菜、垂楊、薔薇、泡桐和石竹，成為小雁塔內重要的景觀植物。

石竹 *Dianthus chinensis* L. (石竹科)



蜀葵；戎葵；葵花

陳標〈蜀葵〉：

「眼前無奈蜀葵何，淺紫深紅數百窠。
能共牡丹爭幾許，得人嫌處只緣多。」

- ▶ 《爾雅》謂為戎葵，如岑參之〈戎葵花歌〉：「請君有錢向酒家，君不見戎葵花」。
- ▶ 歐陽詹有〈答韓十八駑驥吟〉詩：「芭蕉一葉妖，戎葵一花妍。畢無才實資，手植階墀前」。種芭蕉、蜀葵階前，用巨大綠葉配紅艷蜀葵，是唐代極細緻的景觀配置。
- ▶ 蜀葵也是春天的花卉，和牡丹同時開花，即柳渾吟誦〈牡丹〉詩所言：「近來無奈牡丹何，數十千錢買一棵。今朝始得分明見，也共戎葵不校多」。

蜀葵 *Althaea rosea* (L.) Cavan.
(錦葵科)



黃河流域中下游(黃河觀瞻)

- ▶ 黃河流域自古以來就是中國文化的搖籃，中原文化的代表，夏、商、周代主要的活動範圍都在黃河流域。
- ▶ 唐代的黃河流域仍舊是全國的政治和文化中心，有眾多的文人在本區生活和遊歷。
- ▶ 唐詩的山東：濟南、泰山、曲阜
- ▶ 唐詩的河南：嵩山、開封、首陽山
- ▶ 唐詩的山西：太原
- ▶ 唐詩的陝西：華山、黃帝廟

唐詩黃河流域的代表植物

和中原文明有關，且主要分布在黃土高原的植物，有檉樹、梧桐、櫟(櫟)、漆樹、楸、華山松(松子)、蒲柳(旱柳)、棠梨、圓柏(檜)、槐、楊、銀杏、紫荊、丁香、玫瑰等。

造林樹種：檉樹、櫟(櫟)、漆樹、楸、華山松(松子)、楊等。

庭園樹、行道樹：梧桐、棠梨、圓柏(檜)、槐、銀杏等。

觀賞花木：檉樹、梧桐、紫荊、丁香、玫瑰。

榭

司空曙〈雪二首〉(其二)：

「王屋南崖見洛城，石龕松寺上方平。
半山榭葉當窗下，一夜曾聞雪打聲。」

- ▶ 槲樹葉秋天變黃或呈橙黃色，且經久不落，季相色彩極其豐富，是秋天景色的代表樹種，唐詩很多詩詠頌之。
- ▶ 槲樹有時會栽種在庭園中供觀賞用，如柳宗元的〈種木槲花〉：「上苑年年占物華，飄零今日在天涯。只因長作龍城守，剩種庭前木槲花」。
- ▶ 槲樹葉可飼柞蠶；自古以槲樹葉養的蠶，生產的絲叫柞蠶絲，比一般的蠶絲色澤更光滑。
- ▶ 槲樹的木材堅重耐久，可製作各種器具及車船，也是良好的建築用材；木材堅實，亦可培養香菇、木耳、靈芝。

槲樹 *Quercus dentate* Thunb.ex Murray
(殼斗科)







櫪；櫪

項斯〈山行〉：

「青櫪林深亦有人，一渠流水數家分。
山當日午回峰影，草帶泥痕過鹿群。
蒸茗氣從茅舍出，縲絲聲隔竹籬聞。
行逢賣藥歸來客，不惜相隨入島雲。」

- ▶ 「櫪」與「櫟」同，即「老驥伏櫪，志在千里」之櫪，如韓愈〈山石〉：「山紅潤碧紛爛漫，時見松櫪皆十圍」之「櫪」。
- ▶ 櫟類 (*Quercus*) 的種類中國境內有50餘種，其中麻櫟簡稱櫟，分布範圍極廣。
- ▶ 在古代櫟多被閑置，認為是無用之材，如歐陽詹〈寓興〉：「桃李有奇質，櫟櫟無妙姿」。有時用「櫟」表自謙或懷才不遇，如蘇東坡之〈和穆父新涼〉：「常恐櫟櫟身，坐纏冠蓋蔓」。
- ▶ 櫟類的堅果稱「橡」，遠古時代，「獸多人少，皆巢居以避之。晝食橡栗，夜棲樹上」。

麻櫟 *Quercus acutissima* Carr.
(殼斗科)





漆

齊己〈行路難〉：

「下浸與高盤，不為行路難。
是非真險惡，翻覆作峰巒。
漆槐同時黑，朱慚巧處丹。
令人畏相識，欲畫白雲看。」

- ▶ 由樹幹韌皮部割取生漆，新鮮的漆樹液為黃色的樹脂，在空氣中放置後，很快會變成褐色。加工後，可製作不同色彩的漆。
- ▶ 自遠古時代起，中國人的祖先就懂得種漆、用漆。《詩經》〈唐風·山有樞〉：「山有漆，隰有栗」等，有漆的詩句；而〈鄘風·定之方中〉：「樹之榛栗，椅桐梓漆，爰伐琴瑟」。
- ▶ 唐詩中杜甫的〈遣興五首〉(其三)：「漆有用而割，膏以明自煎。蘭摧白露下，桂折秋風前」，描寫人們割取生漆。
- ▶ 王維的〈漆園〉和李白的〈早過漆林渡〉都說明漆是唐代重要的經濟樹種。

漆樹 *Toxicodendron vernicifluum*
(Stokes) F. A. Barkl. (漆樹科)





楸

許堅〈題茅山觀〉：

「長恨清風千載鬱，洞天令得恣遊遨。
松楸古色玉壇靜，鸞鶴不來青漢高。
茅氏井寒丹已化，玄宗碑斷夢仍勞。
分明有個長生路，休向紅塵嘆二毛。」

- ▶ 楸樹枝幹挺拔，楸花淡紅素雅，自古即栽植在庭園作觀賞樹用，常栽植於皇宮庭園、寺院廟宇、勝景名園中。所以古廟常有蒼勁挺拔的千年古楸樹。
- ▶ 楸樹秋葉變黃，有些詩詞則梧桐和楸樹並提，如皎然〈伏日就湯評事衡湖上避暑〉：「回溪照軒宇，廣陌臨梧楸。釋悶命雅瑟，放情思亂流。」
- ▶ 楸樹也是古代重要的行道樹，例如：曹植的「走馬長楸間」；杜甫的「霜蹠蹴踏長楸間，馬官廡養森成列」。

楸 *Catalpa bungei* C. A. Mey.
(紫葳科)





棠梨；甘棠

劉商〈送元使君自楚移越〉：

「露冕行春向若耶，野人懷惠欲移家。

東風二月淮陰郡，唯見棠梨一樹花。」

- ▶ 《詩經》〈召南·甘棠〉：「蔽芾甘棠，勿剪勿伐，召伯所隴。蔽芾甘棠，勿剪勿敗，召伯所憩。蔽芾甘棠，勿剪勿拜，召伯所說。」謂之「甘棠遺愛」。
- ▶ 自此以後人們常常就用「甘棠」稱頌賢吏，以讚揚他們的德政和對民情的體恤。白居易〈別州民〉：「耆老遮歸路，壺漿滿別筵。甘棠無一樹，那得淚潸然」，也在說明自己對百姓有貢獻，以「甘棠」來表示耆老不願白居易離去的真情。
- ▶ 劉禹錫的〈送王司馬之陝州〉：「暫輟清齋出太常，空攜詩卷赴甘棠」句，則是勉勵王司馬要當好官。

棠梨；杜梨 *Pyrus betulaefolia*
Bunge (蔷薇科)





檜

顧況〈宿湖邊山寺〉：

「群峰過雨澗淙淙，松下扉扃白鶴雙。
香透經窗籠檜柏，雲生梵宇濕幡幢。
蒲團僧定風過席，葦岸漁歌月墮江。
誰語此生同寂滅，老禪慧力得心降。」

- ▶ 圓柏樹姿優美，壽命長，自古就成為庭園觀賞樹種。
- ▶ 圓柏《全唐詩》共出現83首，稱「檜」或「栝」，兩者都是圓柏的古名，表示圓柏也是唐代重要的觀賞樹種。
- ▶ 顧況〈宿湖邊山寺〉的「香透經窗籠檜柏」句，說明湖邊山寺栽種的圓柏，稱作檜。
- ▶ 常建〈仙谷遇毛女意知是秦宮人〉：「松栝疏幽風」，和皇甫冉〈初出沅江夜入湖〉：「回瞻杉栝深」，詩句中的圓柏稱「栝」。

圓柏 *Juniperus chinensis* Linn. (柏科)





白楊

白居易〈燕子樓〉：

今春有客洛陽回，曾到尚書墓上來。

見說白楊堪作柱，爭教紅粉不成灰？」

- ▶ 「楊」葉寬大，且枝勁而揚起；「柳」葉細長，枝稍柔軟下垂。
- ▶ 楊樹在中國境內約有60種左右，白楊樹姿雄壯，冠形優美，是華北地區最常見的楊樹。
- ▶ 古人用白楊表示墓地，象徵死亡或淒涼的心情，唐詩趙徵明的〈挽歌詞〉：「曠野多蕭條，青松白楊樹」用白楊代表死亡和墳墓。

白楊 *Populus bonatii* Levl. (楊柳科)





鴨腳；銀杏

皮日休〈題支山南峰僧〉：

「雲侵壞衲重隈肩，不下南峰不記年。
池裡群魚曾受戒，林間孤鶴欲參禪。
雞頭竹上開危徑，鴨腳花中擿廢泉。
無限吳都堪賞事，何如來此看師眠。」

- ▶ 銀杏的葉片呈扇形，形狀酷似鴨掌，古詩常稱為「鴨腳」。皮日休〈題支山南峰僧〉：「雞頭竹上開危徑，鴨腳花中擿廢泉」，句中之鴨腳，指的就是銀杏。
- ▶ 一般詩文還是稱銀杏，如元稹〈奉和浙西大夫李德裕述夢四十韻大夫本題言贈于夢中詩賦以寄一二僚友故今所和者亦止述翰苑舊遊而已次本韻〉：「借騎銀杏葉，橫賜錦垂荀」詩句。
- ▶ 銀杏樹又名白果樹，生長較慢，壽命極長，自然條件下從栽種到結銀杏果至少要三十多年。因此有「公孫樹」之別名，種子古稱「白果」。

銀杏 *Ginkgo biloba* L. (銀杏科)





紫荊

李紳〈建元寺〉：

「江城物候傷心地，遠寺經過禁火辰。
芳草壠邊回首客，野花叢裡斷腸人。
紫荊繁豔空門晝，紅藥深開古殿春。
嘆息光陰催白髮，莫悲風月獨沾巾。」

- ▶ 南朝梁吳均《續齊諧記》記載：有田家兄弟三人，平素友愛。忽然有兄弟要求分家...紫荊樹居然枯死了。兄弟三人相感，遂決定不分家，並和睦相處，樹也「應聲榮茂」，紫荊因此成為兄弟骨肉情深的象徵。
- ▶ 唐詩中，竇蒙的〈題弟臯述書賦後〉詩云：「庭前紫荊樹，何日再芬芳」；和杜甫的〈得舍弟消息〉：「風吹紫荊樹，色與春庭暮」，都用紫荊表達對兄弟的思念。

紫荊 *Cercis chinensis* Bunge (蝶形花科)



丁香

章孝標〈蜀中上王尚書〉：

「紫桐花幕碧雲浮，天許文星寄上頭。
武略劍峰環相府，詩情錦浪浴仙洲。
丁香風裡飛箋燥，邛竹煙中動酒鉤。
自古名高閒不得，肯容王粲賦登樓。」

- ▶ 丁香，因花筒細長如釘且香故名，花色紫、淡紫或藍紫，以白色和紫色居多。
- ▶ 中國產24種，大多數種類枝葉繁茂、花色淡雅而清香，主要有白花丁香、紅花丁香、紫花丁香、荷花丁香、小葉丁香、四季丁香等。
- ▶ 《全唐詩》有27首提到丁香，可見丁香也是唐代重要的觀賞灌木花卉，如李商隱的〈代贈二首〉：「芭蕉不展丁香結，同向春風各自愁」，詩中以丁香表達思念之情。

丁香花 *Syringa oblata* Lindl. (木犀科)



玫瑰

徐夔〈司直巡官無諸移到**玫瑰花**〉：

「芳菲移自越王台，最似薔薇好并栽。
穠豔盡憐勝彩繪，嘉名誰贈作玫瑰。
春藏錦綉風吹拆，天染瓊瑤日照開。
為報朱衣早邀客，莫教零落委蒼苔。」

- ▶ 唐詩的玫瑰，有時指紅色的玉石，如劉禹錫〈傷秦姝行〉：「青牛文梓赤金簧，玫瑰寶柱秋雁行」；和溫庭筠〈織錦詞〉：「此意欲傳傳不得，玫瑰作柱朱弦琴」，「玫瑰」都指玉石。
- ▶ 而同樣是溫庭筠的詩〈握柘詞〉：「楊柳縈橋綠，玫瑰拂地紅」，則說的是花卉玫瑰；齊己的〈薔薇〉：「根本似玫瑰，繁英邨外開」句，此「玫瑰」也是植物。
- ▶ 玫瑰枝條多密刺，小葉表面有明顯的網紋。。

玫瑰 *Rosa rugosa* Thunb. (蔷薇科)



